

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 99 (2001)

**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Editorial**

207

**Strukturverbesserung/Kulturtechnik /  
Améliorations structurelles/Génie rural**

*BLW: Abteilung Strukturverbesserungen:*  
Strukturverbesserungen 2000 – Informationen aus dem Bundesamt  
für Landwirtschaft, Abteilung Strukturverbesserungen (BLW/ASV)

208

**Kultur- und Technikgeschichte /  
Histoire de la culture et de la technique**

*H. J. Lagoda:*  
Zur Bedeutung der Technikgeschichte

218

*R. Gottwald:*  
E10 – das letzte bei Kern in Aarau entwickelte Vermessungsinstrument

221

*H. Aeschlimann:*  
Teilmaschinen der Firma Kern, Aarau

225

*P. Fülischer:*  
Zwei historische Vermessungsinstrumente: Doppelkamera Wild  
und Messtheodolit der L+T

229

*F. Jeanrichard:*  
Le développement du Service topographique suisse

233

*P. Hánek:*  
Tradition geodätischer Instrumente in Tschechien

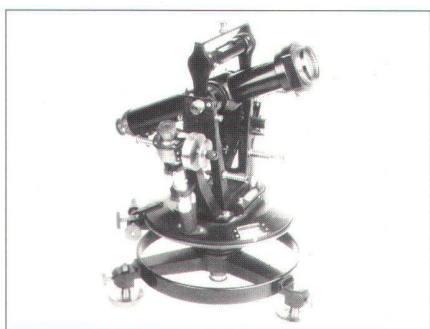
237

*H. Minow:*  
Messwerkzeuge und Längenmasse im Alten Ägypten

242

**Rubriken / Rubriques**

Forum / Tribune	248
Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue	250
Mitteilungen / Communications	252
Fachliteratur / Publications	254
Persönliches / Personalia	257
Verbände / Associations	258
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	260
Impressum	272



**Zum Umschlagbild:**

**Reflektorloses Messen bis 200 m**

Mit den neuen «X-Range» Tachymetern der TPS1100 Professional Serie von Leica Geosystems messen Sie jetzt bis 200 m reflektorlos! Mit dem sichtbaren, koaxialen Messstrahl, der hohen Genauigkeit und der kleinen Reflektionsfläche des Messstrahls beweist Leica Geosystems seine führende Stellung mit dieser einzigartigen Technologie. Dank dieser neuen Option erweitert sich das Einsatzspektrum der TPS1100-Serie für Sie als Anwender um ein Vielfaches. Nutzen Sie die Vorteile, die Leica Geosystems Ihnen bietet. Wir freuen uns, Ihnen den «X-Range» vorzuführen.

(Weitere Infos unter «Firmenberichte» in diesem Heft.)

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com, www.leica-geosystems.com

**Page de couverture:**

**Mesurer sans réflecteur jusqu'à 200 m**

Les nouveaux tachéomètres «X-Range» de la série professionnelle TPS1100 de Leica Geosystems vous permettent de mesurer jusqu'à 200 m sans réflecteur! Avec un faisceau coaxial visible, une grande précision et une faible surface réfléchissante pour le rayon laser, Leica Geosystems affiche sa position de leader grâce à cette technologie unique. Cette nouvelle option vous élargit considérablement le spectre d'utilisation de la série TPS1100. Profitez des avantages que vous offre Leica Geosystems. Nous nous réjouissons de pouvoir vous présenter le «X-Range».

(Pour plus d'informations, veuillez consulter la rubrique «Nouvelles des firmes» de cette édition.)

Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Tél. 022/633 07 20, Fax 022/633 07 21  
info.swiss@leica-geosystems.com, www.leica-geosystems.com